

JEAN-CLAUDE LAMARRE
PHARMACIEN

familiprix

3865, Saint-Urbain
Montréal Qc H2W 1T9
En face de l'hôpital Hôtel-Dieu

Tél: (514) 845-4273

LE POINT D'OUTREMONT



www.stele-medias.com

Au service d'Outremont depuis 1998
Serving Outremont since 1998



1 Décembre 2021

Bi-mensuel

ÉDITION 23.23



Lancement du CD
"Joyeux Noël? Merry Christmas?"
vendredi 3 décembre, de 17h à 19h,
sous-sol de l'église
Notre-Dame-des-Neiges
5366 chemin Côte-des-Neiges.
Montréal, H3T 1Y2
Entrée gratuite.
Preuve vaccinale obligatoire.
Information: 514-739-4265

TMR notoriety abroad

DR. FLORIAN KONGOLI AWARDED THE GOLD MEDAL OF THE CITY OF NANCY, FRANCE



Mathieu Klein, the mayor of Nancy and president of the Metropolis of Grand Nancy, presenting the Gold Medal of the City of Nancy to Dr Florian Kongoli.



Prof. Jean-Marie Dubois, President of the Lorraine Academy of Sciences gives the opening speech during the ceremony in honor of Dr Florian Kongoli. At his side are Professors Olivier Cachard, lawyer, and Jean-Dominique de Korwin, doctor, both academicians of the Lorraine Academy of Sciences; Mathieu Klein, the mayor of Nancy and president of the Metropolis of Grand Nancy and Dr Florian Kongoli



Dr Florian Kongoli was featured in Time Square in New York, November 4, 5 and 8, 2021, on the occasion of being awarded The Nancy Gold Medal

- The resident of the Town of Mount-Royal is the only Canadian citizen to receive this gold medal
- He is among a small number of renowned scientists honored with this medal

The Municipal Council of Nancy, France, unanimously awarded the Gold Medal, its highest honor, to Dr. Florian Kongoli, for significant contribution in science and technology in the framework of sustainable development.

Dr. Florian Kongoli, is among a few well-known scientists honored with this medal. Previous recipients are Professors Dan Shechtman, Nobel Laureate (chemistry); Knut Urban, Wolf Prize (physics) and Jean-Marie Dubois, founder of Jean Lamour Institute; President, Lorraine Academy of Science; member, European Academy of Sciences and Slovenian Academy of Engineering and corresponding associate, Stanislas Academia.

"Dr Kongoli is one of the world's best materials specialists that find sustainable solutions, working worldwide, with the largest companies," says Mathieu Klein, the City Mayor.

"Congratulations to Dr. Kongoli for his long scientific contribution to sustainable development," says Chaynesse Khirouni, President, Elected Assembly of Meurthe-et-Moselle.

"It is a great pleasure to see Dr. Kongoli honored by the City of Nancy," says Jean-Marie Dubois, President, Lorraine Academy of Sciences

The Gold Medal was given by Mathieu Klein, the City Mayor and President of Grand Nancy Metropolis on October 13, 2021, in an official ceremony and reception dedicated to Dr Kongoli, held in the magnificent City Hall overlooking Stanislas Square, voted, just a few days before, the best monumental square in France.

A full video of the ceremony can be viewed here: <https://youtu.be/MN2HrInGdCU>
Other related photos and videos can be seen here: <https://www.flogen.org/?p=151#toop>

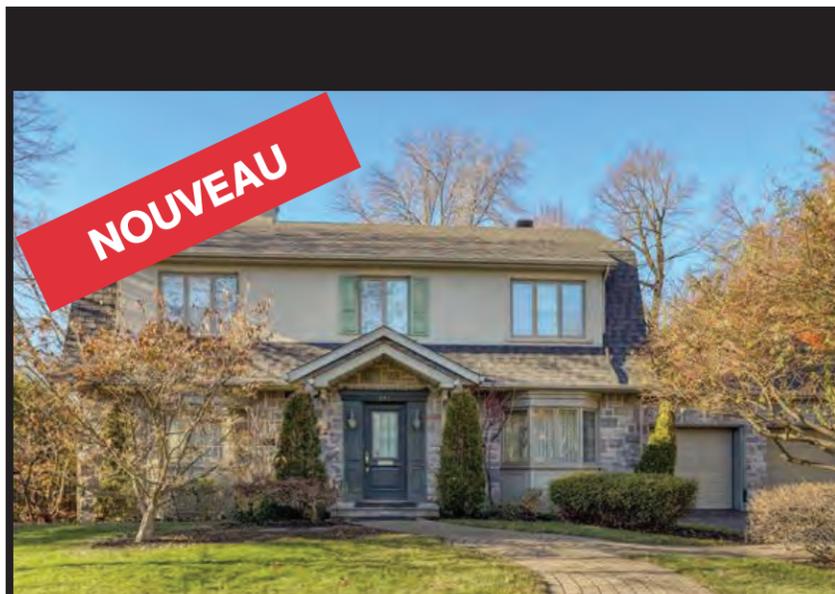
Dr Florian Kongoli is Chairman of FLOGEN Star Outreach, CEO of FLOGEN Technologies Inc. and President of the Sustainable Industrial Processing Summits (SIPS). He is Honorary Citizen of Rio de Janeiro, Elected Member of Euro Mediterranean Academy of Arts and Sciences and was awarded in 2017 the title "The Environmental Tech CEO of the year 2017" by CEO-Monthly UK magazine. (CV: http://www.flogen.com/elt/pdf/Kongoli_Short-CV.pdf)

FLOGEN Technologies (www.flogen.com) is a High-Tech applied research institute dedicated to developing new sustainable technologies and transforming the existing technologies into

sustainable ones.

FLOGEN Stars Outreach (www.flogen.org), is a not-for-profit corporation dedicated to achieving sustainability through science and technology, raising the profile of science and engineering in the society and properly honoring scientists and engineers

SIPS - Sustainable Industrial Processing Summit (<https://www.flogen.org/sips2021>) is a science-focused and industrial engineering-oriented multidisciplinary conference held every year around the world with an average participation of 500 authors from academia, industry, government and the entrepreneurship world representing on average 80 countries. The summit is dedicated to achieving sustainability through science and technology and hosts regularly numerous Nobel Laureates.



227 CHESTER

Difficile d'y résister! Lot de près de 10,000PC dans un secteur privilégié!

Une jolie façade de pierre avec son garage double vous accueille au 227 Chester. Maison de construction 1998 conçue par les proprios actuels priorisant la luminosité intérieure et le côté pratico-pratique.

Sous-sol exceptionnel! Jardin serein avec piscine et terrasses idéal pour vos réceptions!

\$3,375,000

Anne & Liane REDDING
PROFESSIONNELLES EN IMMOBILIER

ANNE REDDING, Courtier immobilier
514.573.2663
redding.anne@gmail.com

LIANE REDDING, Courtier immobilier
514.737.8963
liane.redding@sympatico.ca



ROYAL LEPAGE TENDANCE
Agence immobilière
263 Boul. Graham, Mont-Royal (QC), H3P 2C7

Complicité en toute simplicité!

LA BISBILLE AU CONSEIL DE VILLE DE MONTRÉAL; ON JOUE SUR LES CHIFFRES SELON L'OPPOSITION OFFICIELLE!

VINCENT CADORETTE

Les travaux du conseil de la ville de Montréal viennent à peine de reprendre que les hostilités entre les différents partis ont repris de plus belle. Effectivement, le nouveau chef d'Ensemble Montréal, Aref Salem accuse Valérie Plante d'avoir brisé une promesse électorale : « c'est très inquiétant pour l'avenir du mandat », mentionne-t-il lors d'une conférence de presse le lundi 29 novembre 2021. À vrai dire, selon lui, Projet Montréal aurait copié la promesse électorale d'Ensemble Montréal d'embaucher 250 policiers supplémentaires d'ici le 31 décembre 2021. Effectivement, à cinq jours des dernières élections du 7 novembre dernier, la cheffe de Projet Montréal avait indiqué que sa promesse de recruter 250 policiers d'ici le 31 décembre 2022 représenterait un ajout net aux effectifs du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) Or, monsieur Salem reproche à Valérie Plante d'avoir induit en erreur les citoyens de Montréal en précisant qu'il s'agirait plutôt sur une hausse nette des membres du SPVM.



Moins d'effectifs au SPVM que promis?

En outre, Radio-Canada à travers certaines vérifications a montré que ces 250 embauches serviront à remplacer les 215 départs à la retraite dans 14 prochains mois à venir. À ce sujet, monsieur Salem a mentionné que :

Crédit photo: Gracieuseté du SPVM.

«Aujourd'hui, on joue avec les chiffres, on joue avec les formes, on joue avec le style, mais la réalité, c'est qu'il y a déjà une promesse de brisée, après juste 22 jours comme mairesse.» Interrogée sur ces propos, Valérie Plante s'est

défendue en indiquant qu'il a toujours été clair tant pour elle que pour les citoyens de Montréal que l'embauche des 250 effectifs incluait les départs à la retraite. « Cette cible a été établi avec le SPVM », explique madame Plante, mais elle a tout de même promis que l'administration s'ajustera en fonction des départs et des besoins réels sur le terrain.

Appelée par les partis d'opposition à fixer un nouvel objectif d'embauche nette pour dimanche 2022, madame Plante n'a pas voulu se prononcer à ce sujet en conférence de presse. Elle a également annoncé la tenue d'un Forum montréalais pour la lutte contre la violence armée le 26 et 27 janvier prochains. Une rencontre préparatoire doit avoir lieu lundi et mardi prochain avec des acteurs du milieu pour établir les objectifs, priorités et les défis. Cela dit, la liste des participants au Forum n'a pas encore été dévoilée. En somme, L'objectif de cette rencontre est de trouver des solutions concrètes afin d'enrayer les vagues de fusillades que subit Montréal depuis quelques années.

UN NOUVEAU VARIANT FAIT SON APPARITION AU QUÉBEC; ÉVOLUTION DE LA SITUATION

VINCENT CADORETTE

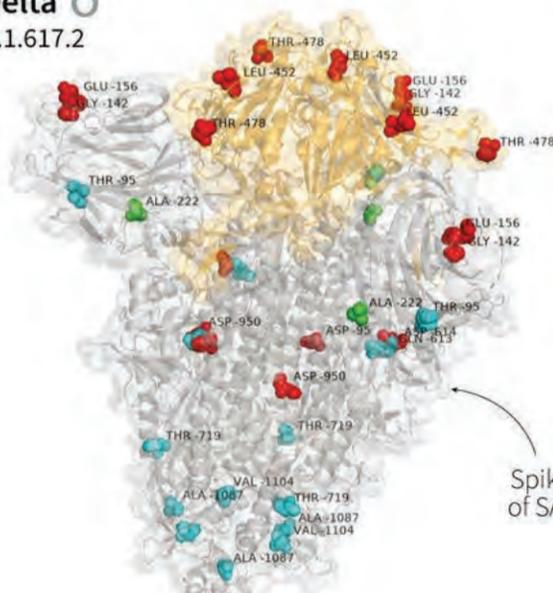
Un nouveau variant baptisé Omicron a été détecté par les autorités d'Afrique du Sud le 24 novembre dernier. Suite à une analyse sommaire d'un groupe d'expert chargé par l'OMS de suivre l'évolution de la COVID-19, ce variant présente un grand nombre de mutations, dont certaines sont préoccupantes. Ceci étant dit, cette organisation internationale n'est pas en mesure de déterminer si ce variant provoquerait des symptômes plus sévères que les autres souches. Depuis, ce variant a été détecté à travers plusieurs pays du globe dont le Canada. Effectivement, un premier cas de ce nouveau variant a été confirmé au Québec le lundi 29 novembre. À ce sujet, lors de la conférence de presse du 29 novembre, le ministre de la santé, Christian Dubé a également confirmé que 115 voyageurs en provenance des certains pays dont l'Afrique du Sud ont été appelé à devoir refaire un test PCR et s'isoler avec les équipes de la Santé Publique.

Afin de prévenir plutôt que de guérir, le gouvernement du Québec prévoit annoncer les mesures sanitaires en vigueur durant la période festive du temps des fêtes le 6 décembre prochain. En ce qui concerne ce nouveau variant, Québec observe deux facteurs explique, monsieur Dubé : « On regarde deux choses : d'abord, l'échappement vaccinal, c'est-à-dire comment ce nouveau variant résiste au vaccin. Ce n'est pas encore confirmé que le variant est capable de passer à travers les vaccins, donc avant de prendre des décisions très importantes par rapport à la vaccination, il faut comprendre quel est l'échappement vaccinal ».

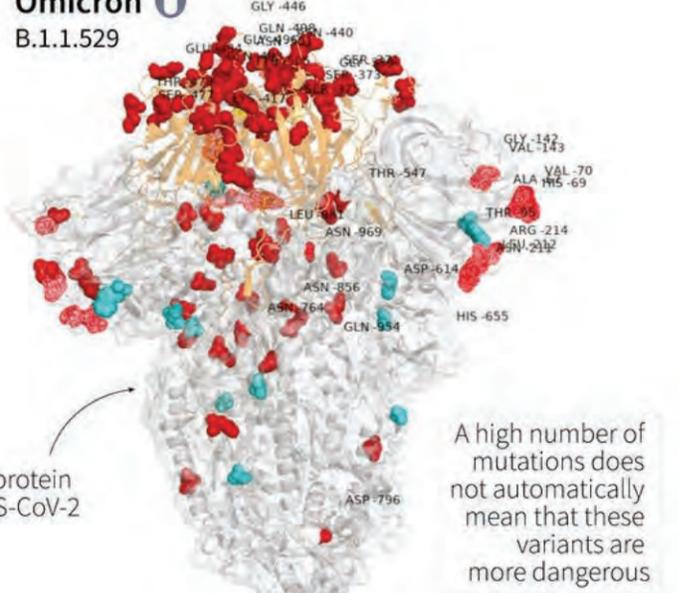
Areas with mutations

more than 70% 40 to 70% 15 to 40% 5 to 15% 1 to 5%

Delta δ
B.1.617.2



Omicron \omicron
B.1.1.529



A high number of mutations does not automatically mean that these variants are more dangerous

Le nouveau variant Omicron

En ce sens, ayant un manque d'information, monsieur Dubé a rajouté : « Je demande aux Québécois voyageant à l'étranger de demeurer vigilants, parce que les exigences de retour pourraient évoluer rapidement », en invitant la population à user de prudence avant de planifier des partys de Noël. Pour les partys de bureau, un restaurant plutôt qu'un local serait préférable, indique les autorités.

Les symptômes

Les symptômes remarqués par les agents de terrain sont à première inhabituels. En outre, la docteur Angelique Coetzee, présidente de l'Association médicale sud-africaine a remarqué que les symptômes semblent extrêmement légers. « Cela a commencé avec un patient de sexe masculin âgé d'environ 33 ans... et il m'a dit qu'il était juste extrêmement fatigué ces der-

Crédit photo: Ministère de la santé Italien

niers jours et qu'il avait des courbatures et des douleurs avec un peu de mal de tête», a-t-elle expliqué en entrevue à la BBC.

Tout de même, le gouvernement du Québec réitère que les résidents des résidences pour aînés et les Québécois de 70 ans et plus doivent aller se faire vacciner leur troisième dose. À l'heure actuelle, moins de 10 % des 60 ans et moins l'ont obtenu.

TMR
La Voix
DE MONT-ROYAL

LE POINT
D'OUTREMONT

Le Westmount
TIMES
online

LA VOIX
St-François & Duvernay Est

OFFRES D'EMPLOIS; REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES RECHERCHÉS!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL



OFFRES D'EMPLOIS; COMMIS AUX MÉDIAS SOCIAUX!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

VOUS AIMEZ LA VENTE ET LA PUBLICITÉ? VOUS AVEZ UN PETIT CÔTÉ CITOYEN, AIMANT CONTRIBUER À VOTRE COMMUNAUTÉ ET EN FAIRE PARTIE? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

VOUS AIMEZ FACEBOOK, INSTAGRAM, YOUTUBE ET AUTRES? VOUS AVEZ ÉTUDIÉ OU REÇU UNE FORMATION EN MÉDIAS SOCIAUX ET SAVEZ BIEN GÉRER LES APPLICATIONS? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

REDACTION@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855

LE 16^E MAIRE DE VMR, PETER MALOUF EST UN MORDU DU SPORT



Un rallye de l'Équipe Peter Malouf pendant la campagne électorale municipale de 2021.

MARTIN C. BARRY

Chef d'entreprise, leader communautaire et ancien propriétaire d'un centre sportif, le nouveau maire de Mont-Royal est un passionné de sport depuis longtemps.

Tout au long de sa vie, Peter Malouf était à l'avant-garde des tendances en promouvant vigoureusement les modes de vie saine auprès des enfants et des familles.

Le nouveau maire ainsi que son épouse, Carol, sont nés et ont grandi dans la ville de Mont-Royal où ils ont élevé leurs cinq enfants.

De 1985 à 2001, Peter a été propriétaire du Centre de Conditionnement Physique, Squash et Tennis Intérieur Rockland, qui comptait environ 2 500 membres et un personnel considérable.

Le nouveau maire est titulaire d'un MBA en finance et en économie de l'Université York - Schulich School of Business. Il a enseigné la finance à l'université Concordia.

En tant que président du conseil d'administration, il a dirigé des initiatives de planification stratégique pour The Study et le collège Marianopolis à Montréal.

Summary

The 16th mayor of Town of Mount Royal is an entrepreneur, a community leader and a former sport center owner. Peter Malouf is passionate about sports.

He and his wife Carol were born and raised in the town and raised their five children here.

Throughout his life, he has championed healthy lifestyles for children and families.

Moving from university athlete to entrepreneur, Peter owned and operated the 2,500 member Rockland Sport Indoor Tennis Squash and Fitness Center for 16 years and managed a staff of 70 (1985 - 2001).

TMR profile - District 1 Councillor Antoine Tayar's perspective is both local and global

MARTIN C. BARRY

District 1's new representative, Antoine Tayar, has worked for international companies around the world and has held senior positions with Coca-Cola in Canada as well as abroad.

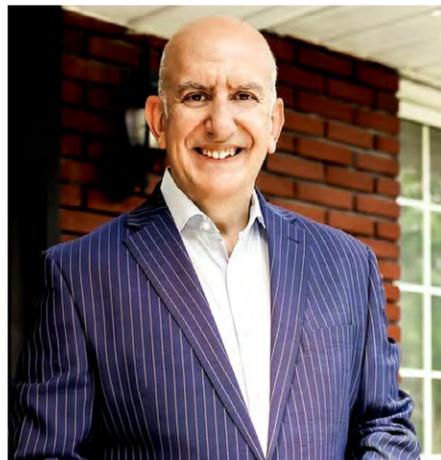
Over the years, he has been active with the Fédération des chambres de commerce du Québec, in addition to serving on the Board of the Chambre de Commerce et d'Industrie Canada-Liban.

Antoine is very involved in several organizations, including the Breakfast Club of Canada, and serves as an administrator with the Saint-Joseph-de-Mont-Royal parish. Married with two children, he has lived in the garden city for six years and says he is committed to serving the community.

Antoine has said he wants to ensure the quality of life in TMR and to establish trust and cooperation with the various levels of government, municipalities and nearby agencies, particularly in discussions on the REM, Royalmount and urban densification projects.

Résumé

Antoine Tayar a travaillé pour des entreprises internationales partout dans le monde et a



entre autres occupé des postes de direction chez Coca-Cola au Canada et à l'international.

Antoine est reconnu comme bâtisseur de réseaux de contacts et de partenariats stratégiques de confiance et s'est taillé une réputation enviable en affaires gouvernementales, en communications, en gestion de crise et en développement durable.

Il est actif dans le milieu associatif et il est président du Comité de Surréglementation de la Fédération des chambres de commerce du Québec, en plus de siéger au Conseil de la Chambre de Commerce et d'Industrie Canada-Liban.

DÉSIREZ RECHERCHER HABITEZ

NOUVEAU



54-56 DOBIE:

Spacieux duplex très bien entretenu au fil des années. 2+1 CAC, 2 SBD au rdc, 2 CAC, 2 garages privés, à quelques pas du futur REM et du centre-ville de VMR.

VENDU EN 4 JOURS



443 KINDERSLEY

Spacieuse maison 7 CAC, 3+2 SDB, située dans l'un des plus beaux secteur de VMR. Sise sur un terrain de 10,635pc. Grand potentiel pour ceux qui voudront la mettre à leur goût!

VENDU EN 5 JOURS



115 CÔTE STE CATHERINE #907

Spacieuse et lumineuse unité de coin ayant 2 CAC, 2 SDB, balcon en "L" avec vue spectaculaire.



BRIGITTE MACK

COURTIER IMMOBILIER
cel; 514-824-2132
brigittemack@me.com
www.brigittemack.ca
groupe sutton inmobilia inc

VMR profil - District 2

Maryam Kamali Nezhad souhaite améliorer le développement durable



MARTIN C. BARRY

Ingénieure hydraulicienne depuis 1996, la nouvelle conseillère municipale pour le district 2 Maryam Kamali Nezhad possède un doctorat de l'Institut Polytechnique de Grenoble, en France, et a effectué son stage postdoctoral au Québec.

Mariée et mère d'un fils, Maryam est également une coureuse sérieuse. De 2010 à 2018, elle a enseigné au département des génies civil, géologique et des mines à Polytechnique Montréal, et elle travaille depuis 2009 pour Hydro-Québec.

Forte de ses expériences professionnelles en génie civil au Moyen-Orient, en Europe et au Canada, elle est aujourd'hui particulièrement passionnée par les questions environnementales liées à l'urbanisme, la gestion des fonds publics et les droits des contribuables, les droits de la personne et l'accès public à l'information.

En son premier mandat, elle souhaite se concentrer sur la mise en place d'un plan de développement durable qui répondra aux besoins actuels et futurs des Monrois et qui pourra évoluer au fil du temps.

Summary

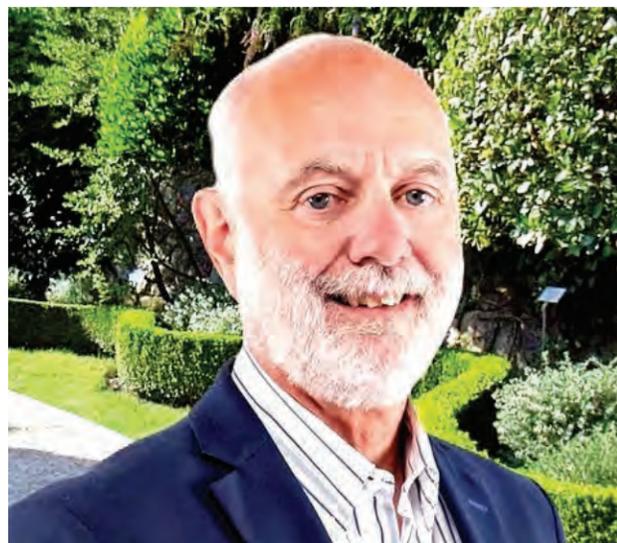
District 2's new town council representative, Maryam Kamali Nezhad, is a hydraulic engineer who holds a Ph.D. from the Institut Polytechnique de Grenoble, France.

From 2010 to 2018, she taught at the Department of Civil, Geological and Mining Engineering at Polytechnique Montreal. She has been working for Hydro-Québec since 2009.

With professional experience in civil engineering in the Middle East, Europe and Canada, Maryam is particularly passionate about environmental issues related to urban planning, management of public funds and taxpayer rights, human rights and public access to information.

VMR profil - District 3

District 3's Daniel Pilon has a background in municipal administration



MARTIN C. BARRY

Daniel Pilon, the newly-elected town councillor for TMR's District 3, has a master's degree in urban planning from the Université de Montréal.

He worked in the municipal world for more than 30 years before retiring two years ago. Married with two grown children, Daniel has lived in VMR for 29 years.

As director-general of the MRC Les Moulins just north of Montreal for 33 years, Daniel was involved in all aspects of urban planning, land use and transportation.

As well, he oversaw the implementation of a public transit system and created an adapted transportation service for people with disabilities and reduced mobility.

He has also been involved with schools in TMR for many years as a parent volunteer and as a school council chairperson.

He continues to volunteer with the community organization MultiCaf and the Rogers Cup. He has been a soccer coach and now actively takes part in the city's recreation programs.

Résumé

Détenteur d'une maîtrise en urbanisme de l'Université de Montréal, Daniel Pilon a œuvré dans le monde municipal pendant près de 40 ans avant de prendre sa retraite il y a deux ans.

Directeur général de la MRC Les Moulins pendant 33 ans, Daniel a touché à toutes les sphères de l'urbanisme, de l'aménagement du territoire et du transport.

À la MRC, il a mis en place un système de transport en commun efficace et performant et a créé un service de transport adapté aux personnes handicapées et à mobilité réduite.



Anthony Housefather

MP - Mount Royal / Député - Mont-Royal

anthony.housefather@parl.gc.ca - 514-283-0171



AnthonyHousefather



@AHousefather



Anthony.Housefather



Wishing all Jewish Canadians a healthy and happy Hanukkah.

Let's let this holiday of light lead us into a better 2022



Je souhaite à tous les Canadiens juifs une Hanukkah saine et heureuse.

Laissons cette fête de la lumière nous conduire vers une meilleure 2022

Chag Hanukkah Sameach!

חג חנוכה סאמח

Montreal Office - Bureau à Montréal 316-4770 Kent, Montreal (QC) H3W 1H2

VMR profil - District 4

La conseillère Maya Chammas est fière de ses racines au Liban



MARTIN C. BARRY

Née au Liban, la nouvelle conseillère pour le district 4, Maya Chammas, a déménagé au Canada lorsqu'elle était encore jeune.

Se sentant très privilégiée d'avoir grandi à VMR, elle et son mari vivent actuellement dans leur première demeure sur le chemin Bates avec leur jeune famille.

En 2016, Maya fondait Bouger pour guérir, sa propre organisation à but non lucratif, qui tient des événements autour de l'activité physique au profit d'une cause médicale différente à chaque année.

De par son implication dans plusieurs facettes de la ville, Maya a été très active sur la scène municipale dans la dernière décennie.

Que ce soit auprès des aînés, de l'association des parents, des écoles de quartier ou lors de divers événements locaux, Maya se distingue par sa capacité d'unir et de mobiliser différents acteurs autour d'une cause importante.

Summary

District 4's new town councillor Maya Chammas was born in Lebanon and moved to Canada at a very young age.

She feels very fortunate to have grown up in TMR, close to the town center. She and her husband are currently living in their first home on Bates with their young family.

Maya has been very active on the municipal scene for the past decade, having been involved in several facets of activities in the town.

Whether it's been with seniors, the parents' association, local schools or during various community events, Maya's vitality, her positive energy and her ability to bring people together have become her hallmarks.

VMR profil - District 5

Julie Halde returned to TMR after a short absence



MARTIN C. BARRY

Julie Halde grew up in TMR. After spending several years living in other cities around the world, she returned here in 2005 to raise her family.

Julie says she chose to move to TMR for its services, the local schools, the tranquility of the town and the bilingualism of the municipality.

She says she enjoys living in TMR and wants to continue giving back to the community, while ensuring that every generation gets to enjoy the town's many services.

Julie has a Bachelor of Commerce from McGill University, as well as a Master's in International Management from Thunderbird University, School of Global Management in Phoenix, Arizona.

She has more than 20 years of experience in Strategy consulting. She also worked in the areas of Social Enterprise Strategy and Inclusion & Diversity. Currently, she manages a small investment fund while supporting a start-up investment.

Résumé

Julie Halde a grandi à VMR. Après avoir vécu plusieurs années à différents endroits à l'étranger, Julie est revenue à VMR en 2005 pour y élever sa famille.

Julie a fait le choix de s'établir à VMR pour la qualité de ses services, de ses écoles de quartier, de sa tranquillité et pour le bilinguisme dans lequel on y vit.

Suivant un parcours fort d'implication, elle est enthousiaste à l'idée de continuer de représenter les intérêts des résidents de VMR.

Elle est heureuse de vivre à VMR et veut continuer de redonner à la communauté afin de s'assurer que chaque génération puisse profiter de ses nombreux attraits.

On a tous de bonnes questions sur le vaccin

Pourquoi faire vacciner mon enfant s'il court moins de risques qu'un adulte face à la COVID-19 ?



Même si certains symptômes de la COVID-19 peuvent sembler légers, d'autres comme l'essoufflement peuvent durer plusieurs mois.

Bien que les enfants aient moins de risques de développer des complications, ils peuvent facilement transmettre le virus.

La vaccination demeure le meilleur moyen pour protéger votre enfant et ses proches.

Obtenez toutes les réponses à vos questions sur le vaccin à

[Québec.ca/vaccinJEUNE](https://quebec.ca/vaccinJEUNE)

Le vaccin, un moyen de nous protéger.

Votre gouvernement

Québec

Councillor Caroline Decaluwe loves architecture and urban planning



MARTIN C. BARRY

Having made TMR her home for the past 20 years, District 6 town councillor Caroline Decaluwe lives with her family on Kenaston Avenue in the heart of the district she represents.

With a background in both architecture and management, Caroline worked in Montreal and Toronto on several large architectural and urban projects.

Prior to becoming an architect, she completed a bachelor in commerce and worked for a large multinational firm. Caroline loves architecture, urban planning and green spaces.

She says she is keen to preserve the architectural heritage of Town of Mount Royal, while working to ensure that the town can continue to flourish in the future.

A mother to two young children, Caroline has been actively involved in their schools for some time.

Résumé

Résidente de Ville Mont-Royal depuis 20 ans, Caroline Decaluwe habite sur l'avenue Kenaston, dans le district qu'elle représente depuis son élection le 7 novembre.

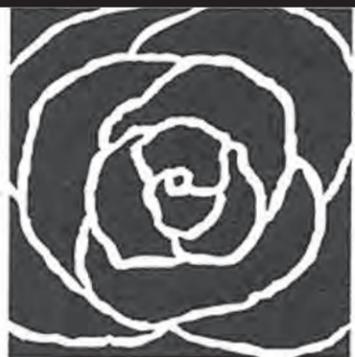
Architecte et gestionnaire de formation, Caroline a œuvré dans différentes agences d'architecture à Montréal et à Toronto sur une variété de projets urbains et architecturaux.

Avant à sa carrière d'architecte, elle a complété des études pour un baccalauréat en administration des affaires et a travaillé en finances et en amélioration de processus.

Caroline a un grand intérêt pour tout ce qui touche l'architecture, l'urbanisme et les espaces verts.

Selon ses propres dires, elle a à cœur la préservation du patrimoine architectural de la ville, tout en souhaitant que Mont-Royal s'épanouisse dans le contexte moderne de son époque.

Mère de deux jeunes enfants, Caroline a été très impliquée dans le milieu scolaire.



MARIE VERMETTE inc.

Fleurs, plantes et objets choisis

801 avenue Laurier Est, Montréal
Tél: (514) 272-2225 • Livraison

Le conseiller Sébastien Dreyfuss parle aisément de l'histoire de VMR



MARTIN C. BARRY

Ayant grandi à Mont-Royal, le nouveau conseiller du district 7 Sébastien Dreyfuss y a vécu jusqu'à l'aube de ses 30 ans.

Diplômé en études allemandes et en communication, il a poursuivi ses études en Allemagne.

À son retour, il a travaillé pour l'Université de Montréal avant d'être recruté comme directeur du service à la clientèle par une société informatique.

En 2016, il est redevenu citoyen montréalais afin d'y élever ses deux jeunes enfants et pour se rapprocher de ses parents qui habitent toujours la même maison depuis 50 ans.

Selon un court récit biographique de Sébastien, la sécurité, la mobilité, l'éducation et l'urbanisme sont tous au cœur de ses intérêts. Il veut notamment améliorer les services aux citoyens de Mont-Royal en étant à l'écoute de leurs besoins.

Il peut aisément fournir les détails entourant l'évolution de la ville, que ce soit relativement aux moments marquants de son histoire et son développement immobilier et économique, ses rues, bâtiments, monuments, services ou autres aspects.

Summary

Born and raised in TMR, Sébastien lived in the town for close to three decades.

With a degree in communications, he moved to Germany to complete a degree in German Studies.

Upon his return, he worked for the Université de Montréal before being recruited as Customer Service Director of a renowned software company.

He chose to move back to TMR in 2016 to raise his two young children and to be closer to his parents who have lived in the same house here for over 50 years.

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

ADOPTION DU
PROGRAMME TRIENNAL
D'IMMOBILISATIONS
2022-2023-2024 (PTI)

ADOPTION OF THE
2022-2023-2024
CAPITAL EXPENDITURES
PROGRAM (PTI)

Une séance extraordinaire du conseil municipal de Mont-Royal aura lieu le mardi 14 décembre 2021 à 18 h 30 au 90, avenue Roosevelt, Ville de Mont-Royal, pour l'adoption du Programme triennal d'immobilisations 2022-2023-2024.

A Special Meeting of the Mount Royal Town Council will be held on Tuesday, December 14, 2021, at 6:30 p.m. at 90 Roosevelt Avenue, Town of Mount Royal, for the adoption of the 2022-2023-2024 Capital Expenditures Program.

Donné à Mont-Royal,
le 1er décembre 2021.

Given at Mount Royal,
on December 1st, 2021.

Assistante-greffière, Magali Lechasseur, Assistant Clerk



Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Distribution

Impression

Certification

Accès web de



#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

514-570-1855

Anciennement présidente de l'APMR, Sophie Séguin, représente le district 8



MARTIN C. BARRY

La nouvelle conseillère municipale pour le district 8, Sophie Séguin, possède une formation en actuariat et un MBA.

Elle œuvre dans la sphère des services financiers depuis plus de 20 ans. Moneroise depuis 12 ans, elle est maman de jumeaux de huit ans.

Elle a entamé son parcours professionnel dans une institution financière, travaillé auprès du plus grand consultant en régimes de retraite, et mis son expertise au service d'une compagnie d'assurance avant de créer sa propre firme de consultation.

Sophie a été bénévole à l'école Saint-Clément Ouest et a siégé à son conseil d'établissement. Durant son mandat des quatre dernières années à titre de présidente de l'Association de parents de Mont-Royal (APMR), elle a donné une voix aux parents de VMR et a réorienté la mission de l'Association, tout en servant de liaison entre la ville, les parents, les écoles, la sécurité publique et le SPVM.

Sophie veut évaluer l'impact de la densité résidentielle sur l'environnement, les écoles, les services et les infrastructures communautaires à VMR, et à déterminer la densité de population optimale pour l'empreinte de la ville.

Summary

Sophie Séguin has a background in actuarial science and an MBA. A townie for 12 years, she is the mother of eight-year-old twins.

Sophie has volunteered at Saint-Clément Ouest school and served on the school council. During her four-year term, as President of the Association of parents of Mount-Royal (APMR), she gave a voice to the parents of TMR and reoriented the Association's mission, while facilitating communication between the city, parents, schools, public safety and the SPVM.

ENCADREMENT BAROQUE INC

8475-A Boul Décarie
Mont-Royal, Québec
H4P 2J2
baroqueframes@gmail.com
tél; (514) 273-5455



We frame all kinds of things, not only artworks.

We frame pictures, diplomas, sports jerseys, medals, awards, needle points and other collectibles.

We also sell canvases, regular and profile, at competitive prices.



T.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Large, modern,
Pool and heat.

V.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Larges, modernes,
Piscine et chauffage.

514-735-4302 Ext 213
Pager: 514-230-7982
www.hsprop.com

PROFESSEUR DE VIOLON

Diplômée du conservatoire

Cours enfants & adultes

Expérience de scène

Vanessa
514-271-2202

We all have questions about the vaccine

Why should I get my child vaccinated if they're at lower risk of complications from COVID-19 than an adult?



While some symptoms of COVID-19 may seem mild, others—like shortness of breath—can last for months.

Even though children are less at risk of developing complications, they can still easily transmit the virus.

Vaccination is the best way to protect your children and their loved ones.

Get answers to all your questions about the vaccine at

Quebec.ca/YOUTHvaccine

Getting vaccinated is the best way to protect us all.

ARTTRAM



Tamara Zakon

ARTISTE DE LA SEMAINE /
THIS WEEK'S ARTIST

« Blown in the Wind »

Watercolour and ink
12.5" X 14"

arttram.org

Commandité par -
sponsored by



Venez **Re-VIVRE** la passion de la musique!

6 LUNDI
décembre

19h30

Salle Bourgie MBAM



WEST SIDE STORY !
Mozart | Ravel | Rachmaninov | Bernstein

WONNY SONG
DAVID JALBERT

Commandité par



7 MARDI
décembre

19h30

Salle Bourgie MBAM



EMANUEL AX JOUE CHOPIN!
Oeuvres de Frédéric Chopin

EMANUEL AX

« un des meilleurs pianistes au monde »

Commandité par



FESTIVAL
MUSIQUE
DE CHAMBRE
MONTREAL
FONDATEUR ET DIRECTEUR ARTISTIQUE :
DENIS BROTT C.M.

Billets en vente
FESTIVALMONTREAL.ORG